

## 427082-2026 - Verseny

Németország – Szellőzés szerelése – Sanierung Europabad Nienhagen- Lüftungstechnik  
OJ S 118/2026 22/06/2026  
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Samtgemeinde Wathlingen

E-mail-cím: [info@wathlingen.de](mailto:info@wathlingen.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Sanierung Europabad Nienhagen- Lüftungstechnik

Leírás: Lieferung und Montage von RLT-Geräten: Umkleide/Duschen 5.800 m³/h, Eingang /Personal 2.800 m³/h, Technikkeller 700 m³/h, 2x Zuluftgerät Duschen 900 m³/h, Integration Lüftungsgerät Schwimmhalle Bestand, Kanalheizregister 20.000 m³/h, Regelung der Lüftungsgeräte. Kanalsystem Stahl verz. ca. 1.390 m² (Kanal+Formteile), 230 m Wickelfalzrohr DN100-550, 32 m Textilkanal. Dämmung von Lüftungskanälen. Div. Zubehör wie Schalldämpfer, Regel- u. Brandschutzklappen, Auslässe, Melder.

Eljárásazonosító: 8c1c5859-b989-4a1c-8406-c18b5e750f94

Belső azonosító: 026-105-266

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45331210 Szellőzés szerelése

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Wathlingen

Irányítószám: 29339

Ország alegysége (NUTS): Celle (DE931)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Bűnszervezetben való részvétel:  
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:  
Üzleti tevékenység felfüggesztése:  
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:  
Felszámoló által kezelt vagyon:  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:  
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:  
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:  
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:  
Súlyos szakmai köteleességszegés: Nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB und §§ 6e, 16 VOB /A-EU  
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:  
Munkajogi kötelezettségek megszegése:  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:  
Az adófizetési kötelezettség megszegése:  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:  
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:  
Fizetéseképtelenség:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sanierung Europabad Nienhagen- Lüftungstechnik

Leírás: Lieferung und Montage von RLT-Geräten: Umkleide/Duschen 5.800 m³/h, Eingang /Personal 2.800 m³/h, Technikeller 700 m³/h, 2x Zuluftgerät Duschen 900 m³/h, Integration Lüftungsgerät Schwimmhalle Bestand, Kanalheizregister 20.000 m³/h, Regelung der Lüftungsgeräte. Kanalsystem Stahl verz. ca. 1.390 m² (Kanal+Formteile), 230 m Wickelfalzrohr DN100-550, 32 m Textilkanal. Dämmung von Lüftungskanälen. Div. Zubehör wie Schalldämpfer, Regel- u. Brandschutzklappen, Auslässe, Melder.

Belső azonosító: 0

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45331210 Szellőzés szerelése

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Wathlingen

Irányítószám: 29339

Ország alegysége (NUTS): Celle (DE931)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2027

#### 5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung/Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (FB 124)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärungen/Angaben des Bieters - dass er in den letzten 3 Jahren (bezogen auf den Monat der Veröffentlichung der Bekanntmachung) vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. (FB 124) Auf gesondertes Verlangen einzureichende Nachweise: - Referenznachweise über erbrachte Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, innerhalb des genannten Zeitraums mit folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärungen/Angaben des Bieters dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. (FB124) Auf gesondertes Verlangen: Angaben des Bieters zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärungen/Angaben des Bieters - zur Eintragung im Handelsregister, in die Handwerksrolle für die auszuführenden Leistungen, bei der Industrie- und Handelskammer oder Angabe, ob er nicht zum Eintrag in diese Register verpflichtet ist. Auf gesondertes Verlangen einzureichende Nachweise: - Gewerbeanmeldung sowie je nach Angabe: Handelsregistrauszug, Eintragung in die Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder sonstige anderweitige Nachweise. (FB 124)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärungen/Angaben des Bieters ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt, eröffnet oder ein Antrag auf Eröffnung mangels Masse abgelehnt wurde oder sich das Unternehmen in Liquidation befindet bzw. ob ein eventuell vorliegender Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde. (FB 124)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärungen/Angaben des Bieters dass er die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit diese der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. (FB 124) Sofern keine

Präqualifizierung vorliegt, sind die Nachweise zur Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge einzureichen.

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärungen/Angaben des Bieters zur Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft. (FB 124)

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 16/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155403>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: (§ 17 VOB/B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme). (siehe FB 214 Besondere Vertragsbedingungen)

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 31 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Ergänzende Unterlagen zur fachlichen und rechnerischen Prüfung werden bei Bedarf nachgefordert.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 24/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Bieter oder Bietervertreter sind bei EU-weiten Verfahren nicht vorgesehen.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach

Kenntnisnahme rügen; (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der

Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen; (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften,

die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs.3 Nr. 3 GWB

spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber zu rügen; (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB

innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Landkreis Celle

- Zentrale Vergabestelle

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Landkreis Celle -

Zentrale Vergabestelle

## **8. Szervezetek**

---

### **8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Landkreis Celle - Zentrale Vergabestelle

Regisztrációs szám: 033-51-0-60

Postacím: Trift 28

Város: Celle

Irányítószám: 29221

Ország alegysége (NUTS): Celle (DE931)

Ország: Németország

E-mail-cím: [Vergabestelle@LKCELLE.de](mailto:Vergabestelle@LKCELLE.de)

Telefonszám: 05141-916-0

#### **E szervezet szerepei:**

Közbeszerzési szolgáltató

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

### **8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Regisztrációs szám: 05033105

Szervezeti egység: Vergabekammer Niedersachsen

Postacím: Auf der Hude 2

Város: Lüneburg

Irányítószám: 21339  
Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telefonszám: 04131-15-2943  
**E szervezet szerepei:**  
Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0017

Hivatalos név: Samtgemeinde Wathlingen  
Regisztrációs szám: 033515404-0-14  
Postacím: Am Schmiedeberg 1  
Város: Wathlingen  
Irányítószám: 29339  
Ország alegysége (NUTS): Celle (DE931)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [info@wathlingen.de](mailto:info@wathlingen.de)  
Telefonszám: +4951444910  
**E szervezet szerepei:**  
Vevő

#### 8.1. ORG-0018

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7113c6ec-706c-4bb1-9359-a7ca87de7181 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 16  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/06/2026 12:10:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német  
A hirdetmény közzétételi száma: 427082-2026  
HL S kiadás száma: 118/2026  
A közzététel dátuma: 22/06/2026